



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 March 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 3 b) повестки дня

**Полномочия представителей на семьдесят
третьей сессии Генеральной Ассамблеи: доклад
Комитета по проверке полномочий**

Письмо Постоянного представителя Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций от 19 марта 2019 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим сообщить Вам о глубоком возмущении народа и правительства Боливарианской Республики Венесуэла в связи с вопиющим нарушением ее прав и привилегий в качестве полноправного государства — члена Организации Объединенных Наций.

На протяжении более месяца я продолжаю выражать Вам, в том числе в ходе состоявшейся 11 февраля 2019 года двусторонней встречи с министром иностранных дел Боливарианской Республики Венесуэла г-ном Хорхе Арреасой, свою обеспокоенность относительно возможности оспаривания отдельной страной или группой стран наших законных полномочий, несмотря на то, что они были должным образом утверждены Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 17 декабря 2018 года, как это отражено в ее резолюции [73/193](#).

В этой связи особо отмечается, что для участия во второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг, запланированной к проведению 20–22 марта 2019 года в Буэнос-Айресе, 15 марта 2019 года Вам был предоставлен только один (1) документ, подтверждающий полномочия на участие в Конференции одной и единственной законной делегации Венесуэлы, и это именно тот документ, который был издан министром иностранных дел Боливарианской Республики Венесуэла г-ном Хорхе Арреасой в строгом соответствии с правилом 3 временных правил процедуры Конференции, содержащихся в документе [A/CONF.235/2](#).

Насколько я понимаю, Вы получили сообщение от 15 марта 2019 года относительно второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг, подписанное г-ном Хуаном Гуайдо в его качестве Председателя Национальной ассамблеи Боливарианской Республики Венесуэла, как ясно указано в этом сообщении. Позвольте подчеркнуть, что представление Председателем Национальной ассамблеи Венесуэлы информации о составе венесуэльской «делегации» для участия во второй Конференции



Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг или в любой другой конференции под эгидой Организации Объединенных Наций является незаконным, поскольку такой акт представляет собой явное нарушение положений нашей национальной Конституции, в статье 236.4 которой четко говорится, что «руководство международными отношениями Республики» является исключительной прерогативой и обязанностью Президента Республики, а не Председателя органа законодательной власти. Кроме того, такое действие является вопиющим нарушением принципа разделения властей и само по себе представляет собой попытку нарушить единство государства.

Никогда ранее Председатель Национального собрания Венесуэлы не представлял Вам полномочий венесуэльской делегации на Конференции Организации Объединенных Наций. Это происходит впервые, и такое действие создает опасный негативный прецедент в рамках Организации, поскольку отныне любой орган власти, помимо главы государства или правительства и министра иностранных дел страны, может заявить о праве представлять полномочия любой делегации на любой конференции Организации Объединенных Наций или сессии Генеральной Ассамблеи. Такое извращенное толкование правил процедуры, которое, как представляется, основано на согласии и поддержке Секретариата Организации Объединенных Наций, приведет к возникновению возможности для отдельной группы стран использовать Организацию для того, чтобы посеять хаос и смятение среди государств-членов, что представляет угрозу для международного мира и безопасности.

Практически все правительства всех государств — членов Организации Объединенных Наций имеют внутреннюю политическую оппозицию, и именно поэтому Организация не позволяет политической оппозиции в той или иной стране подрывать права и привилегии законных представителей правительства ее страны и использовать такие действия в своих политических целях. Организация Объединенных Наций не должна использоваться в качестве средства для дестабилизации обстановки или вмешательства в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, в соответствии с положениями статьи 2.7 Устава Организации Объединенных Наций.

Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций правомерно представило полномочия делегации Венесуэлы на участие во второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг, подписанные министром иностранных дел народной власти Боливарианской Республики Венесуэла г-ном Хорхе Арреасой, Комитету Конференции по проверке полномочий. Однако Управление также представило документ, подписанный г-ном Хуаном Гуайдо, несмотря на то, что он не отвечает требованиям, четко установленным во временных правилах процедуры Конференции, прежде всего в силу того, что он не был подписан ни одним из указанных в правилах органов власти.

Невозможно выразить в словах возмущение народа и правительства Боливарианской Республики Венесуэла в связи с курсом действий, избранным Секретариатом Организации Объединенных Наций по столь важному вопросу, который имеет отношение к самой причине существования Организации Объединенных Наций. Следует напомнить, что, как постановил Международный Суд в 1986 году, в международном праве не существует права или полномочий вмешиваться во внутренние дела другого государства и признание политической оппозиции внутри государства в качестве «законного представителя» граждан этого государства является нарушением принципа невмешательства и представляет собой враждебный и недружественный акт по отношению к затрагиваемой стране.

Буду признателен за Ваше содействие в распространении настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 3 в) повестки дня.

(Подпись) Самуэль Монкада
Посол,
Постоянный представитель Боливарианской Республики
Венесуэла при Организации Объединенных Наций
